11月 京都

ページ		一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个
2	リマーク	
3	韓国/中国(直行)/アジア	釜山 ・ 仁川 ・ 上海・ 香港
4	中国	青島 ・ 大連 ・ 新港 ・ ラッカバン
5	アジア (直行)	基隆 ・ 高雄 ・ 台中
6	東南アジア	マニラノース ・ ジャカルタ ・ シンガポール ・ バンコク ・ レムチャバン
7	東南アジア	ポートケラン ・ ペナン ・ パシルグダン
8	東南アジア	ホーチミン(CAT LAI)・ホーチミン(SP-ITC)・ハイフォン
9	インド	ナバシェバ ・ チェンナイ・ ジェベルアリ
10	3ーロッパ	ハンブルグ ・ロッテルダム ・アントワープ ・ルアーブル ・サザンプトン
11	アメリカ	ロサンゼルス
12	アメリカ	シカゴ ・ ニューヨーク ・ マイアミ
13	カナダ・ 南米	バンクーバー ・ トロント ・ モントリオール ・ マンザニーロ
		(中国) 煙台・南京・厦門など
14	釜山経由	(アジア) マニラサウス・スラバヤなど
		(中南米) サントス・ブエノスアイレス・カラオ・バルパライソなど
15	シンガポール経由	ヤンゴン・シアヌークビル・カルカッタ・フリーマントルなど
16	香港経由	福州・ダナン・ダーバン・ケープタウン・ヨハネスブルグなど

サーチャージは弊社ウェブサイトよりご確認くださいますようお願い致します。 また、お船積み前には次ページのリマークもご一読下さいますよう併せてお願い申し上げます。

ACL作成上のルールとお願い

- ○全てのDock ReceiptにBooking No.の記載をお願い致します(大阪・神戸積みは向け地,本船名の記載もお願い致します)
- ○貨物送り状には、ECU扱い・Booking No.・仕向地・本船名・ケースマークの記載をお願い致します。
- OD/RのNotify Party(Consignee)の欄に、PIC・Email addressの記載をお願い致します(A/Nはメールで送付させていただきます)

積み地別ルール

名古屋CFS

○消防法該当貨物の場合はブッキングの際に次の内容をご教示ください。(①消防法区分(分類)、②Net Weight、③比重、④貨物のLWH、⑤段積みの可否)

<u>博多CFS</u>

- OD/RとE/D(輸出許可通知書)には件名にブッキング番号の記載をお願い致します。
- 〇相互運輸CFS Fax:092-674-1406 e-mail: ecudoc@sogo-unyu.co.jp

<u>門司CFS</u>

- OD/RとE/D(輸出許可通知書)には件名にブッキング番号の記載をお願い致します。
- Oグリーンシッピング株式会社 DOC送付先e-mail: ecu-dock@greenship.co.jp
- ○貨物送り状にはECU扱い・BOOKING NO.・仕向地・本船名・ケースマークの記載をお願い致します。
- ○全てのDOCK RECEIPTにBOOKING NO.の記載をお願い致します。

那覇CFS

OD/R上にHS CODE(6桁以上)の記載をお願い致します。

仕向け地別ルール

【アジア、中国向けについて】

広州向け 広州NANSHA CFSまでコンテナはシールした状態のまま開封せずに海上輸送されますが,香港で本船からフィーダー船に積み替え致します。

ベトナム向け 木材梱包は国際基準NO.15 (ISPM) に沿った消毒措置とマーク表示をお願い致します。

また、D/RにConsignee 様のTAX ID NO.、HS CODE(4 桁以上)、およびNet Weightの記載をお願い致します。 (TAX CODE#COMPANY NAME#ADDRESS#Contact way (TEL,FAX,EMAIL) の順でご記載ください。)

<u>シンガポール経由</u>
シンガポール経由の貨物は必ず6桁のHS CODEをD/Rに記載ください。

さらにシンガポール経由の欧州向けはHS CODEごとの品名、個数荷姿、重量、M3、Shipping Markをご記載ください。

マレーシア向け ポートケランの入港ターミナルは下記となります。マニフェスト上、HS Codeの記載が必須となります。

横浜積み「North & West Port」,名古屋/神戸積み「North Port」

フィリピン向け D/R上のShipper欄には、Full Addressでの記載をお願い致します。また、HS CODE (6桁以上)の記載をお願い致します。

木材梱包は国際基準NO.15 (ISPM) に沿った消毒措置とマーク表示をお願い致します。

インド向け D/R上にIEC Code,GSTIN,Email ID of Importar,PAN Number,HS Code(6桁)の記載をお願い致します。木材梱包規制にご注意ください。

インドネシア向け D/R上にConsignee 様のTAX ID NO.およびHS CODE (4 桁以上)の記載をお願い致します。

木材梱包は国際基準NO.15 (ISPM) に沿った消毒措置とマーク表示をお願い致します。 大阪/神戸/清水/広島/博多/門司/苫小牧/仙台/新潟/松山/那覇/志布志積みの場合は

D/R上にShipper/Consignee、TAX ID no./Nortifyの社名/住所/具体的な商品名/荷姿/個数/HS Code(6桁以上)の記載をお願い致します。

Invoice/Packing ListとBLのMark & Descriptionは必ず一致させてください。また、D/Rと一緒にPacking Listもご提出ください。

ジャカルタ向け D/R上にShipper/Consignee/Nortifyの社名/住所/具体的な商品名/荷姿/個数/HS Codeの記載をお願い致します。

Invoice/Packing ListとBLのMark & Descriptionは必ず一致させてください。また、D/Rと一緒にPacking Listもご提出ください。

中国向け

木材梱包は国際基準NO.15(ISPM)に沿った消毒措置とマーク表示をお願い致します。また、青島向けはD/R上にHS Codeの記載が必須となります。 DOCK RECEIPT上のSHIPPER/CONSIGNEE欄に下記の記載をお願い致します。

(CONSIGNEE: TO ORDERの場合はNOTIFY PARTY欄に記載をお願い致します)

COMPANY NAME/ADDRESS/Country(Region) Code + Code Identifier/Contact way (one of three) TEL OR FAX OR EMAIL

名古屋積み 消防法該当貨物は事前にConsigneeが「非危険品証明書」を取得されていることがお引き受け条件となります。

カラチ向け D/R上にNTN番号(Consignee様の納税者番号)の記載をお願い致します。

【北米、中南米向けについて】

アメリカ向け、カナダ向け

D/RのDescription欄に内個数の記載をお願い致します。(ACLのお客様も同様にお願い致します。)

CUT日までにAMS情報を弊社宛にご送付下さい。 (e-mail: <u>ams@ecuworldwide.co.jp</u>

LAXでのCongestionやHold、また、内陸へのRail接続状況により内陸到着日に遅れが生じる可能性があります。

アメリカ向けで本船が途中カナダに寄港する場合、カナダ向けで本船が途中アメリカに寄港する場合は、

AMS/eManifest情報両方のお申し出が必要となりますのでご留意ください。

アメリカ向けは食品・食器類・医薬品・化粧品等はFDA関連の確認をさせて頂く場合がございます。また、引越貨物や種等は別途ご相談ください。

IPI RIPIはLA経由、Chicago経由、New York経由からお選びください。

マンザニーロ向け

D/R上のConsignee欄に正しい会社名、住所、電話、TAX ID、担当者名、メールアドレスの記載をお願い致します。

D/R上にHS codeの記載をお願い致します。名古屋積みの場合はD/RのDescription欄に個数の記載をお願い致します。

ブラジル向け

D/R上にNCM No. (HS code)の記載をお願い致します。木材梱包の場合、Description欄に以下の木材梱包状態、いずれかをご教示お願い致します。

- 1. Wooden Packing Material: Not Applicable (木材梱包不使用)
- 2. Wooden Packing Material: Processed wood (加工済木材を使用)
- 3. Wooden Packing Material: Treated and Certified (検疫処理、燻蒸、マーキング済)

【ヨーロッパ向けについて】

EU向け-Veterinary border control 貨物は事前にご連絡ください。

https://ec.europa.eu/food/animals/vet-border-control en

ロッテルダム・ハンブルグ向け

______ ENS導入に伴いD/R上にShipper/Consignee/Notifyの社名/住所/具体的な商品名/荷姿/個数/HS Codeの記載をお願い致します。

ハンブルグ経由の仕向地につき、保税輸送の都合上Packing ListとInvoiceをご提示願います。

ミラノ向け ミラノ到着は港からの回送状況により変更となる場合がございます。ジェノバへは、ミラノでデバン作業後の回送となります。

ヘルシンキ向け/ヘルシンキ経由

D/R上にHS Codeの記載をお願い致します。またHS Codeが記載されたInvoiceのご提出もお願い致します。

【中東向けについて】

ドバイ (ジュベルアリ) 向け/ドバイ経由

D/R上にHS CODE (8 桁)の記載をお願い致します。

【オセアニア向けについて】

オーストラリア向け

D/R上にHS CODE (8 桁)の記載をお願い致します。

<u>経由便のルール</u>

- 広州、チェンナイ、ハンブルグ、釜山、香港、シンガポール等でのトランシップ貨物は、接続状況により到着予定が変更になる可能性もあります。
- トランシップでの仕向地ETAは確約されたものではありません。接続状況により到着予定が変更になる可能性もあります。
- 商品詳細や、Invoice、Packing List等、書類提示をお願いする場合がありますので予めご了承ください。
- オーストラリア、ニュージーランド向けに関しては、D/R上にHS Codeの記載をお願い致します。
- 南アフリカ向け、イスラエル向けはHS Codeの記載をお願い致します。

釜山	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Busan	
SUNWIN	2545W	10/31	11/7	11/7	金	11/9	CK
SUNWIN	2546W	11/10	11/14	11/14	金	11/16	CK
SUNWIN	2547W	11/17	11/21	11/21	金	11/23	CK
SUNWIN	2548W	11/21	11/28	11/28	金	11/30	CK

仁川	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Inchon	
SUNWIN	2545W	10/31	11/7	11/7	金	11/11	CK
SUNWIN	2546W	11/10	11/14	11/14	金	11/18	CK
SUNWIN	2547W	11/17	11/21	11/21	金	11/25	CK
SUNWIN	2548W	11/21	11/28	11/28	金	12/2	CK

上海	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Shanghai	
GLORY GUANGZHOU	2544W	10/29	11/5	11/5	水	11/8	SJJ
GLORY GUANGZHOU	2545W	11/6	11/12	11/12	水	11/15	SJJ
GLORY GUANGZHOU	2546W	11/13	11/19	11/19	水	11/22	SJJ
GLORY GUANGZHOU	2547W	11/19	11/26	11/26	水	11/29	SJJ

香港	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Hong Kong	
WAN HAI 331	017S	10/29	11/5	11/6	水-木	11/10	ONE
ACX CRYSTAL	320S	11/6	11/12	11/13	水-木	11/17	ONE
BRIGHT SAKURA	010S	11/13	11/19	11/20	水-木	11/24	ONE
ACX DIAMOND	352S	11/19	11/26	11/27	水-木	12/1	ONE

大連	VOY	京都	神戸	神戸	ETA		船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Dalian	
RENOWN	2545W	10/28	11/4	11/5	火-水	11/7	SITC
SINOTRANS BEIJING	2545W	11/5	11/11	11/12	火-水	11/14	SITC
RENOWN	2547W	11/12	11/18	11/19	火-水	11/21	SITC
SINOTRANS BEIJING	2547W	11/18	11/25	11/26	火-水	11/28	SITC

青島 (釜山経由)	VOY	京都	神戸	神戸	ETA		船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Qingdao	
SUNWIN	2545W	10/31	11/7	11/7	金	11/17	CK
SUNWIN	2546W	11/10	11/14	11/14	金	11/24	CK
SUNWIN	2547W	11/17	11/21	11/21	金	12/1	CK
SUNWIN	2548W	11/21	11/28	11/28	金	12/8	CK

新港 (釜山経由)	VOY	京都	神戸	神戸		船社	
	No.	CUT	ETA	ETD		Xingang	
SUNWIN	2545W	10/31	11/7	11/7	金	11/17	CK
SUNWIN	2546W	11/10	11/14	11/14	金	11/24	CK
SUNWIN	2547W	11/17	11/21	11/21	金	12/1	CK
SUNWIN	2548W	11/21	11/28	11/28	金	12/8	CK

ラッカバン	VOY	京都	神戸	神戸	ETA		船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Lat Krabang	
ARICA BRIDGE	266S	10/28	11/6	11/6	木	11/19	ONE
NYK CLARA	532S	11/5	11/13	11/13	木	11/26	ONE
NYK PAULA	1027S	11/12	11/20	11/20	木	12/3	ONE
ARICA BRIDGE	267S	11/18	11/27	11/27	木	12/10	ONE

基隆	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Keelung	
YM IMMENSE	398S	10/28	11/2	11/2	日	11/5	YML
TS KOBE	25023S	10/31	11/7	11/7	金	11/11	TSL
HORAI BRIDGE	217S	11/4	11/9	11/9	日	11/12	YML
TS INCHEON	25041S	11/10	11/14	11/14	金	11/18	TSL
YM IMPROVEMENT	267S	11/11	11/16	11/16	日	11/19	YML
TS KOBE	25024S	11/17	11/21	11/21	金	11/25	TSL
YM INCEPTION	239S	11/18	11/23	11/23	日	11/26	YML
TS INCHEON	25042S	11/21	11/28	11/28	金	12/2	TSL
YM IMMENSE	399S	11/25	11/30	11/30	日	12/3	YML

高雄	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Kaohsiung	
YM IMMENSE	398S	10/28	11/2	11/2	日	11/6	YML
HORAI BRIDGE	217S	11/4	11/9	11/9	日	11/13	YML
YM IMPROVEMENT	267S	11/11	11/16	11/16	日	11/20	YML
YM INCEPTION	2395	11/18	11/23	11/23	日	11/27	YML
YM IMMENSE	399S	11/25	11/30	11/30	日	12/4	YML

台中	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Taichung	
TS KOBE	25023S	10/31	11/7	11/7	金	11/12	TSL
TS INCHEON	25041S	11/10	11/14	11/14	金	11/19	TSL
TS KOBE	25024S	11/17	11/21	11/21	金	11/26	TSL
TS INCHEON	25042S	11/21	11/28	11/28	金	12/3	TSL

マニラ (N)	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Manila North	
NYK DANIELLA	0166S	10/24	10/31	11/1	金-土	11/6	ONE
SEABREEZE	2146S	10/30	11/7	11/8	金-土	11/13	ONE
LOS ANDES BRIDGE	0228S	11/7	11/14	11/15	金-土	11/20	ONE
NYK DANIELLA	0167S	11/14	11/21	11/22	金-土	11/27	ONE
SEABREEZE	2147S	11/20	11/28	11/29	金-土	12/4	ONE

ジャカルタ	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Jakarta	
Omit by Carrier		10/29	11/5	11/5	水	11/15	ONE
CHARLOTTE SCHULTE	123S	11/6	11/12	11/12	水	11/22	ONE
SPIL KARTINI	010S	11/13	11/19	11/19	水	11/29	ONE
GIALOVA	037S	11/19	11/26	11/26	水	12/6	ONE

シンガポール	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Singapore	
ONE HELSINKI	063W	10/29	11/5	11/6	水-木	11/17	ONE
CHARLOTTE SCHULTE	123S	11/6	11/12	11/12	水	11/19	ONE
ONE HARBOUR	102W	11/13	11/19	11/20	水-木	12/1	ONE
NYK VENUS	081W	11/19	11/26	11/27	水-木	12/8	ONE

バンコク	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Bangkok	
ARICA BRIDGE	266S	10/30	11/6	11/6	木	11/19	ONE
NYK CLARA	532S	11/7	11/13	11/13	木	11/26	ONE
NYK PAULA	1027S	11/14	11/20	11/20	木	12/3	ONE
ARICA BRIDGE	267S	11/20	11/27	11/27	木	12/10	ONE

レムチャバン	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Laem Chabang	
ARICA BRIDGE	266S	10/30	11/6	11/6	木	11/15	ONE
NYK CLARA	532S	11/7	11/13	11/13	木	11/22	ONE
NYK PAULA	1027S	11/14	11/20	11/20	木	11/29	ONE
ARICA BRIDGE	267S	11/20	11/27	11/27	木	12/6	ONE

京都:㈱塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40) D/R送付先:ecu-kyoto@tsukagoshi.ne.jp 2075-691-2620 4075-691-2430

ポートケラン	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD	F	Port Kelang (North)
WAN HAI 328	S057	10/28	11/2	11/2	日	11/12	IAL
WAN HAI 365	S034	11/4	11/9	11/9	日	11/19	IAL
INTERASIA TRANSFORM	S015	11/11	11/16	11/16	日	11/26	IAL
WAN HAI 327	S058	11/18	11/23	11/23	日	12/3	IAL
WAN HAI 328	S058	11/25	11/30	11/30	日	12/10	IAL

ペナン (ポートケラン経由)	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Penang	
WAN HAI 328	S057	10/28	11/2	11/2	日	11/19	IAL
WAN HAI 365	S034	11/4	11/9	11/9	日	11/26	IAL
INTERASIA TRANSFORM	S015	11/11	11/16	11/16	日	12/3	IAL
WAN HAI 327	S058	11/18	11/23	11/23	日	12/10	IAL
WAN HAI 328	S058	11/25	11/30	11/30	B	12/17	IAL

パシルグダン (ポートケラン経由)	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Pasir Gudang	
WAN HAI 328	S057	10/28	11/2	11/2	日	11/21	IAL
WAN HAI 365	S034	11/4	11/9	11/9	日	11/28	IAL
INTERASIA TRANSFORM	S015	11/11	11/16	11/16	日	12/5	IAL
WAN HAI 327	S058	11/18	11/23	11/23	日	12/12	IAL
WAN HAI 328	S058	11/25	11/30	11/30	B	12/19	IAL

ホーチミン	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Cat Lai	
HONG AN	2529S	10/28	11/4	11/4	火	11/14	SJJ
TO BE ANNOUNCE		11/5	11/11	11/11	火	11/21	SJJ
TO BE ANNOUNCE		11/12	11/18	11/18	火	11/28	SJJ
TO BE ANNOUNCE		11/18	11/25	11/25	火	12/5	SJJ

ホーチミン	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		SP-ITC	
WAN HAI 333	015S	10/29	11/5	11/5	水	11/12	OOCL
IRENES RAINBOW	024S	11/6	11/12	11/12	水	11/19	OOCL
BRIGHT TSUBAKI	024S	11/13	11/19	11/19	水	11/26	OOCL
GSL MAREN	022S	11/19	11/26	11/26	水	12/3	OOCL

ハイフォン	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Haiphong	
PEARL RIVER BRIDGE	222S	10/28	11/1	11/1	土	11/9	ONE
SMOOTH WIND	011S	11/4	11/8	11/8	土	11/16	ONE
SWAN RIVER BRIDGE	119S	11/11	11/15	11/15	土	11/23	ONE
PEARL RIVER BRIDGE	223S	11/18	11/22	11/22	土	11/30	ONE
SMOOTH WIND	012S	11/25	11/29	11/29	土	12/7	ONE

ナバシェバ	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Nhava Sheva	
WAN HAI 331	017S	10/29	11/5	11/6	水-木	11/29	ONE
ACX CRYSTAL	320S	11/6	11/12	11/13	水-木	12/6	ONE
BRIGHT SAKURA	010S	11/13	11/19	11/20	水-木	12/13	ONE
ACX DIAMOND	352S	11/19	11/26	11/27	水-木	12/20	ONE

Oナバシェバ経由の仕向地	(表示されている輸送所要	時間(Transit Ti	me)には、Nhava Sh	eva港(T/S Port)での積み替え	に要する日数は含まれて	おりません)	
Alexandria	45 days	Weekly	Dammam	14 days	Weekly	Mombasa	14 days	Weekly
Tughlakabad	3 days	Fortnightly	Hamad	8 days	Weekly	Shuaiba	13 days	Weekly
Ashdod	13 days	Weekly	ICD Dadri	4 days	Weekly	Shuwaikh	13 days	Weekly
Bahrain	25 days	Weekly	ICD Garhi Harsaru	4 days	Weekly	Sohar	7 days	Weekly
Colombo	4 days	Weekly	Jeddah	9 days	Weekly			

チェンナイ	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Chennai	
WAN HAI 331	017S	10/29	11/5	11/6	水-木	11/23	ONE
ACX CRYSTAL	320S	11/6	11/12	11/13	水-木	11/30	ONE
BRIGHT SAKURA	010S	11/13	11/19	11/20	水-木	12/7	ONE
ACX DIAMOND	352S	11/19	11/26	11/27	水-木	12/14	ONE

〇チェンナイ経由の仕向地	(表示されている輸送所要	時間(Transit	Time)には、Chennai港	(T/S Port) で	の積み替えに要す	る日数は含まれておりません	v)	
Hyderabad	4 days	Weekly	ICD Patparganj	4 days	Weekly	Bangalore	4 days	Every 2 Days

ジェベルアリ (ナバシェバ経由)	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Jebel Ali	
WAN HAI 331	017S	10/29	11/5	11/6	水-木	12/8	ONE
ACX CRYSTAL	320S	11/6	11/12	11/13	水-木	12/15	ONE
BRIGHT SAKURA	010S	11/13	11/19	11/20	水-木	12/22	ONE
ACX DIAMOND	352S	11/19	11/26	11/27	水-木	12/29	ONE

サザンプトン	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Southampton	
ONE HELSINKI	063W	10/28	11/5	11/6	水-木	12/20	ONE
Omit by Carrier		11/5	11/12	11/13	水-木	12/27	ONE
ONE HARBOUR	102W	11/12	11/19	11/20	水-木	1/3	ONE
NYK VENUS	081W	11/18	11/26	11/27	水-木	1/10	ONE

アントワープ	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Antwerp	
ONE HELSINKI	063W	10/27	11/5	11/6	水-木	12/22	ONE
Omit by Carrier		11/4	11/12	11/13	水-木	12/29	ONE
ONE HARBOUR	102W	11/11	11/19	11/20	水-木	1/5	ONE
NYK VENUS	081W	11/17	11/26	11/27	水-木	1/12	ONE

Oアントワープ経由の仕向地 (表示されている輸送所要時間(Transit Time)には、Antwerp港(T/S Port)での積み替えに要する日数は含まれておりません)

Limassol 10 days Weekly Tema 12 days Weekly Zurich 2 days Weekly

ハンブルグ	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Hamburg	
ONE HELSINKI	0063W	10/27	11/5	11/6	水-木	12/21	HMM
Omit by Carrier		11/4	11/12	11/13	水-木	12/28	HMM
ONE HARBOUR	0102W	11/11	11/19	11/20	水-木	1/4	HMM
NYK VENUS	0081W	11/17	11/26	11/27	水-木	1/11	HMM

Oハンブルグ経由の仕向地 (表示されている輸送所要時間 (Transit Time) には、Hamburg港 (T/S Port) での積み替えに要する日数は含まれておりません) Weekly Prague 2 days Budapest 4 days Weekly Klaipeda on request on request 5 X Week Belgrade 3 days Weekly Vienna 3 days Weekly Bremen 2 days

ルアーブル・ロッテルダム	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Le Havre	Rotterdam	
ONE HELSINKI	0063W	10/27	11/5	11/6	水-木	12/25	12/18	HMM
Omit by Carrier		11/4	11/12	11/13	水-木	1/1	12/25	HMM
ONE HARBOUR	0102W	11/11	11/19	11/20	水-木	1/8	1/1	HMM
NYK VENUS	0081W	11/17	11/26	11/27	水-木	1/15	1/8	HMM

京都:㈱塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40) D/R送付先:ecu-kyoto@tsukagoshi.ne.jp 2075-691-2620 4075-691-2430

ロサンゼルス	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Los Angeles	
ONE HENRY HUDSON	095E	10/22	10/31	11/2	金-日	11/19	ONE
ONE HANOI	053E	10/28	11/7	11/9	金-日	11/26	ONE
ONE ORPHEUS	075E	11/5	11/14	11/16	金-日	12/3	ONE
ONE HAMBURG	083E	11/12	11/21	11/23	金-日	12/10	ONE
ONE HANGZHOU BAY	060E	11/18	11/28	11/30	金-日	12/17	ONE

[○]食品・食器類・医薬品・化粧品等はFDA関連の確認をさせて頂く場合がございます。

[○]引越貨物や種等は別途ご相談ください。

Destination	Transit Time	Destination	Transit Time	Destination	Transit Time	Destination	Transit Time
Albuquerque, NM	4 days	Detroit, MI	10 days	Milwaukee, WI	16 days	Richmond, VA	12 days
Atlanta, GA	10 days	El Paso, TX	5 days	Minneapolis, MN	14 days	Rochester, NY	14 days
Austin, TX	13 days	Grand Rapids, MI	12 days	Mobile, AL	15 days	Salt Lake City,UT	2 days
Baltimore, MD	18 days	Greensboro, NC	17 days	Nashville, TN	9 days	San Antonio, TX	11 days
Birmingham, AL	15 days	Greenville, SC	19 days	New Orleans, LA	16 days	San Diego, CA	2 days
Boston, MA	15 days	Hidalgo, TX	5 days	Nogalez, AZ	4 days	San Francisco, CA	2 days
Brownsville, TX	11 days	Houston, TX	9 days	Norfolk, VA	19 days	Savannah, GA	15 days
Buffalo, NY	13 days	Huntsville, AL	15 days	Oakland, CA	2 days	Seattle, WA	6 days
Charleston, SC	14 days	Indianapolis, IN	10 days	Oklahoma City, OK	14 days	Springfield, MO	12 days
Charlotte, NC	12 days	Jacksonville, FL	12 days	Omaha, NE	13 days	St. Louis, MO	10 days
Chattanooga, TN	13 days	Kansas City, MO	9 days	Orlando, FL	15 days	Tampa, FL	15 days
Cincinnati, OH	11 days	Knoxville, TN	15 days	Philadelphia, PA	16 days	Toledo, OH	12 days
Cleveland, OH	11 days	Laredo, TX	7 days	Phoenix, AZ	2 days	Tucson, AZ	2 days
Columbus, OH	13 days	Las Vegas, NV	2 days	Pittsburgh, PA	16 days	Tulsa, OK	14 days
Dallas, TX	6 days	Little Rock, AR	14 days	Portland, OR	7 days	Washington, DC	14 days
Dayton, OH	13 days	Louisville, KY	12 days	Raleigh, NC	15 days	Wichita, KS	13 days
Denver, CO	4 days	Memphis, TN	6 days	Wilmington, NC	14 days	Des Moines, IA	18 days

O表示されている輸送所要時間(Transit Time)には、Los Angeles港(T/S Port)での積み替えに要する日数は含まれておりません

京都: ㈱塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40)

[○]危険品の受付も開始いたしました。危険品スケジュールをご覧ください。

シカゴ ※揚げ港: TACOMA	VOY	京都	東京	東京		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Chicago	
ONE SAN DIEGO	078E	10/21	11/2	11/2	日	11/22	ONE
ONE PREMIUM	087E	10/27	11/9	11/9	日	11/29	ONE
YM COSMOS	187E	11/4	11/16	11/16	日	12/6	ONE
SEATTLE BRIDGE	100E	11/11	11/23	11/23	日	12/13	ONE
YM PLUM	191E	11/17	11/30	11/30	日	12/20	ONE

〇シカゴ 内陸 仕向地 (表示されている輸送所要時間(Transit Time)には、Chicago港(T/S Port)での積み替えに要する日数は含まれておりません)										
Cincinnati, OH	2 days	Grand Rapids, MI	2 days	Milwaukee, WI	2 days	Detroit, MI	2 days			
Cleveland, OH	2 days	Indianapolis, IN	2 days	Minneaplis, MN	3 days	St. Louis, MO	3 days			
Columbus, OH	2 days	Kansas City, MO	2 days	Springfield, MO	3 days	Dayton, OH	2 days			
Des Moines, IO	2 days									

ニューヨーク	VOY	京都	東京	東京		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		New York	
SMOOTH WIND	011S	10/23	11/5	11/5	水	12/14	ONE
SWAN RIVER BRIDGE	119S	10/30	11/12	11/12	水	12/21	ONE
PEARL RIVER BRIDGE	223S	11/7	11/19	11/19	水	12/28	ONE
SMOOTH WIND	012S	11/13	11/26	11/26	水	1/4	ONE

Oニューヨーク 内陸 仕向地	(表示されている輸送所要時間	(Transit Time)	には、New York港(T/S Port)での積み	替えに要する日 額	数は含まれておりません)	
Baltimore, MD	2 days	Charlotte, NC	2 days	Norfolk, VA	3 days	Richmond, VA	3 days
Boston, MA	2 days	Cleveland,OH	3 days	Philadelphia, PA	2 days	Wilmington, NC	8 days
Charleston, SC	2 days	Huntsville, AL	11 days	Pittsburgh, PA	3 days		

マイアミ	VOY	京都	横浜	横浜		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Miami	
MSC MANHATTAN V	HI545A	10/23	11/3	11/4	月-火	12/20	MSC
MSC PRECISION V	HI547A	11/6	11/17	11/18	月-火	1/3	MSC

マンザニーロ	VOY	京都	横浜	横浜		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Manzanillo	
ONE ORINOCO	2541E	10/23	11/7	11/7	木	11/22	HMM
OSAKA EXPRESS	2544E	10/30	11/14	11/14	木	11/29	HMM
POSORJA EXPRESS	2540E	11/7	11/21	11/21	木	12/6	HMM
VANTAGE	2543E	11/13	11/28	11/28	木	12/13	HMM

バンクーバー	VOY	京都	東京	東京		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Vancouver	
ONE SAN DIEGO	078E	10/16	11/2	11/2	日	11/18	ONE
ONE PREMIUM	087E	10/22	11/9	11/9	日	11/25	ONE
YM COSMOS	187E	10/29	11/16	11/16	日	12/2	ONE
SEATTLE BRIDGE	100E	11/6	11/23	11/23	日	12/9	ONE
YM PLUM	191E	11/12	11/30	11/30	B	12/16	ONE

トロント・モントリオール	VOY	京都	東京	東京		ETA	ETA	船社
(バンクーバー経由)	No.	CUT	ETA	ETD		Toronto	Montreal	
ONE SAN DIEGO	078E	10/16	11/2	11/2	日	11/28	11/28	ONE
ONE PREMIUM	087E	10/22	11/9	11/9	日	12/5	12/5	ONE
YM COSMOS	187E	10/29	11/16	11/16	日	12/12	12/12	ONE
SEATTLE BRIDGE	100E	11/6	11/23	11/23	日	12/19	12/19	ONE
YM PLUM	191E	11/12	11/30	11/30	日	12/26	12/26	ONE

O バンクーバーDoor Delivery Service (表示されている輸送所要時間(Transit Time)には、Vancouver港(T/S Port)での積み替えに要する日数は含まれておりません)									
Calgary	8 days	2xWeek	Regnia, SK	10 days	2xWeek	Winnipeg, MB	13 days	2xWeek	
Charlottetown, PI	8 days	2xWeek	Saskatoon,SK	10 days	2xWeek				

バンクーバーCFS にて Consignee 様手配で通関後、弊社手配で配送致します。

京都:㈱塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40)

釜山	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Busan	
SUNWIN	2545W	10/31	11/7	11/7	金	11/9	CK
SUNWIN	2546W	11/10	11/14	11/14	金	11/16	CK
SUNWIN	2547W	11/17	11/21	11/21	金	11/23	CK
SUNWIN	2548W	11/21	11/28	11/28	金	11/30	CK

[○]各仕向地の到着予定は本船動静、港の状況により変動いたしますのでご注意ください。

Destination	Transit Time	Frequency	Destination	Transit Time	Frequency	Destination	Transit Time	Frequency
Abu Dhabi	28 days	Weekly	Ningbo	2 days	Weekly	Kingston	21 days	Fortnightly
Barcelona	52 days	Weekly	Oslo	53 days	Weekly	Callao	26 days	Weekly
Chittagong (Chattogram)	20 days	Weekly	Phnom-Penh	24 days	Weekly	Guayaquil	40 days	Weekly
Buenaventura	29 days	Weekly	San Jose	31 days	Weekly	Leixoes	60 days	Weekly
Djibouti	50 days	Fortnightly	San Juan	34 days	Weekly	Lisbon	60 days	Weekly
Guatemala City	30 days	Fortnightly	San Salvador	48 days	Fortnightly	Lyon	52 days	Weekly
Manila (South)	4 days	Weekly	Santos	40 days	Weekly	Madrid	60 days	Weekly
Fos Sur Mer	47 days	Weekly	Ensenada	15 days	Weekly	Genoa	54 days	Weekly
Gdansk (Gdynia)	58 days	Weekly	Surabaya	12 days	Weekly	Milano	54 days	Weekly
Lazaro Cardenas	18 days	Weekly	Valencia	60 days	Weekly	Lima	37 days	Weekly
Gothenburg	50 days	Weekly	Valparaiso	45 days	Weekly	Nanjing	2 days	Fortnightly
Colon Free Zone	27 days	Weekly	Xiamen	5 days	Weekly	Istanbul	38 days	Weekly
Sihanoukville (Kompong Som)	11 days	Weekly	Yantai	2 days	Weekly			

O表示されている輸送所要時間(Transit Time)には、Busan港(T/S Port)での積み替えに要する日数は含まれておりません

京都: ㈱塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40)

〇出港後のご確認は弊社ホームページのTrack&Traceよりご確認いただくか、弊社担当CSまでお問い合わせください。

シンガポール	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Singapore	
ONE HELSINKI	063W	10/29	11/5	11/6	水-木	11/17	ONE
CHARLOTTE SCHULTE	123S	11/6	11/12	11/12	水	11/19	ONE
ONE HARBOUR	102W	11/13	11/19	11/20	水-木	12/1	ONE
NYK VENUS	081W	11/19	11/26	11/27	水-木	12/8	ONE

〇各仕向地の到着予定は本船動静、港の状況により変動いたしますのでご注意ください。

Destination	Transit Time	Frequency	Destination	Transit Time	Frequency	Destination	Transit Time	Frequency
Aarhus	43 days	Weekly	Lae	19 days	Fortnightly	Lyttelton	24 days	Weekly
Adelaide	28 days	Weekly	Fremantle	8 days	Weekly	Male	12 days	Fortnightly
Auckland	21 days	Weekly	Helsinki	34 days	Weekly	Mombasa	14 days	Fortnightly
Belawan	2 days	Fortnightly	Phuoc Long	5 days	Weekly	Piraeus	29 days	Weekly
Brisbane	17 days	Weekly	Felixstowe	27 days	Weekly	Semarang	4 days	Weekly
Copenhagen	43 days	Weekly	Karachi	7 days	Weekly	Sydney	16 days	Weekly
Dublin	42 days	Weekly	Kolkata	7 days	Weekly	Yangon	5 days	Weekly

O表示されている輸送所要時間(Transit Time)には、Singapore港(T/S Port)での積み替えに要する日数は含まれておりません

京都: ㈱塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40)

〇出港後のご確認は弊社ホームページのTrack&Traceよりご確認いただくか、弊社担当CSまでお問い合わせください。

香港	VOY	京都	神戸	神戸		ETA	船社
	No.	CUT	ETA	ETD		Hong Kong	
WAN HAI 331	017S	10/29	11/5	11/6	水-木	11/10	ONE
ACX CRYSTAL	320S	11/6	11/12	11/13	水-木	11/17	ONE
BRIGHT SAKURA	010S	11/13	11/19	11/20	水-木	11/24	ONE
ACX DIAMOND	352S	11/19	11/26	11/27	水-木	12/1	ONE

[○]各仕向地の到着予定は本船動静、港の状況により変動いたしますのでご注意ください。

Destination	Transit Time	Frequency	Destination	Transit Time	Frequency	Destination	Transit Time	Frequency
Manaus	60 days	Weekly	Durban	21 days	Weekly	Itajai	35 days	Weekly
Montevideo	40 days	Weekly	Fuzhou	1 day	Weekly	Macau	1 day	Weekly
Rio De Janeiro	29 days	Weekly	Guam	9 days	Weekly	Nansha	2 days	Weekly
Huadu (Guangdong)	1 day	Weekly	Beirut	34 days	Weekly	Shenzhen	1 day	2 X Week
Huangpu, Newport (Jisi)	1 day	Weekly	Rio Grande	41 days	Weekly	Zhongshan	1 day	Weekly
Huangpu Old Port (Wuchongko)	1 day	Weekly	Jiaoxin	2 days	Weekly	Zhuhai	1 day	Weekly
Lian Hua Shan (Guangdong)	2 days	Weekly	Johannesburg	25 days	Weekly	Danang	5 days	Fortnightly
Buenos Aires	36 days	Weekly	Cebu	5 days	Weekly	Cape Town	30 days	Weekly

O表示されている輸送所要時間(Transit Time)には、Hong Kong港(T/S Port)での積み替えに要する日数は含まれておりません

京都: ㈱塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40)

〇出港後のご確認は弊社ホームページのTrack&Traceよりご確認いただくか、弊社担当CSまでお問い合わせください。